

Konvenuta: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Domandi preliminari

- 1) Id-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 49, 54, 107 u 108 TFUE għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu miżura nazzjonali li fil-kuntest tagħha l-leġiżlazzjoni nazzjonali (il-Liġi dwar l-Issuġġettar għat-Taxxa Speċjali fuq it-Telekomunikazzjonijiet) għandha bhala effett li l-piż fiskali effettiv jaqa' fuq persuni taxxabbli miżmuma minn kapital barrani u dan l-effett huwa direttament diskriminatorju?
- 2) L-Artikoli 107 u 108 TFUE jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi obbligu ta' hlas ta' taxxa b'rata progressiva imposta fuq id-dhul mill-bejgħ, u dan l-obbligu huwa indirettament diskriminatorju, meta jkollu bhala effett li l-piż fiskali effettiv, għall-ogħla kategoriji fiskali, jaqa' fuq persuni taxxabbli miżmuma minn kapital barrani, u din il-miżura għandha tiġi kklassifikata bhala għajnuma mill-Istat ipprojbita?
- 3) L-Artikolu 401 tad-Direttiva tal-VAT ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li tagħti lok għal distinzjoni bejn persuni taxxabbli barranin u persuni taxxabbli nazzjonali, u t-taxxa speċjali għandha tiġi kklassifikata bhala taxxa fuq id-dhul mill-bejgħ, jiġifieri għandha tiġi kklassifikata bhala taxxa kompatibbli mad-Direttiva VAT, jew hija inkompatibbli mal-imsemmija direttiva?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1)

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Szekszárdi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fis-16 ta' Frar 2018 – Dalmandi Mezőgazdasági Zrt. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Kawża C-126/18)

(2018/C 221/04)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Qorti tar-rinviju

Szekszárdi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Dalmandi Mezőgazdasági Zrt.

Konvenuta: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Domandi preliminari

- 1) Id-dispożizzjonijiet tad-dritt Komunitarju, id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ⁽¹⁾ (iktar 'il quddiem id-"Direttiva tal-VAT") (b'mod partikolari, l-Artikolu 183 tagħha), u l-prinċipji ta' effettività, ta' effett dirett u ta' ekwivalenza jipprekludu prassi ġudizzjarja interna ta' Stat Membru li skontha l-punt tat-tluq, fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti fil-qasam tal-interessi moratorji, hija l-premessa li l-awtorità fiskali nazzjonali ma wettqet ebda ksur (omissjoni), jiġifieri li ma kienet responsabbli għal ebda dewmien fil-hlas inkonnessjoni mal-parti mhux rekuperabbli tal-VAT fuq l-akkwisti mhux imhallsa tal-persuni taxxabbli, peress li, fil-mument li fih l-imsemmija awtorità tat id-deċiżjoni tagħha, il-liġi nazzjonali li kienet tikser id-dritt Komunitarju kienet fis-seħh u li kien biss iktar tard li l-Qorti tal-Ġustizzja kkonstatat l-inkompatibbiltà tar-rekwiżit inkluż fiha mad-dritt Komunitarju? B'dan il-mod, il-prassi nazzjonali aċċettat bhala kwazi-konformi mad-dritt l-applikazzjoni ta' tali rekwiżit stabbilit fil-liġi nazzjonali li kienet tikser id-dritt tal-Unjoni sa ma din giet formalment imhassra mil-leġiżlatur nazzjonali.

- 2) Id-dritt Komunitarju, partikolarment id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-VAT (b'mod partikolari, l-Artikolu 183 tagħha), il-prinċipju ta' ekwivalenza, ta' effettività u ta' proporzjonalità, jipprekludi l-leġiżlazzjoni u l-prassi ta' Stat Membru li skonthom, fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti fil-qasam tal-interessi moratorji, għandha ssir distinzjoni skont jekk in-nuqqas ta' rkupru tat-taxxa mill-awtorità fiskali sarx b'osservanza tad-dispożizzjonijiet nazzjonali fis-seħh — li rriżultaw li kienu jiksru d-dritt Komunitarju — jew jekk sarx bi ksur ta' dan tal-aħhar, u li fir-rigward tar-rata tal-interessi fuq il-VAT mhux irkuprata f'terminu raġjonevoli minhabba rekwiżit tad-dritt nazzjonali li gie ddikjarat kuntrarju għad-dritt tal-Unjoni mill-Qorti tal-Ġustizzja, jindikaw żewġ perijodi separati b'tali mod li,
- għall-ewwel perijodu – peress li dakinhar il-leġiżlazzjoni Ungeriza kuntrarja għad-dritt Komunitarju kienet għadha fis-seħh u li, għaldaqstant, l-awtoritajiet fiskali Ungerizi ma wettqu l-ebda ksur billi ma awtorizzawx ir-rimbors f'terminu raġjonevoli tal-VAT imsemmija fil-fatturi-, il-persuni taxxabli jistgħu jitolbu biss, bhala interessi moratorji, daww l-interessi skont ir-rata bażika tal-bank ċentrali, filwaqt li,
 - għat-tieni perijodu, hemm lok li jithallsu interessi ekwivalenti għad-doppju tar-rata bażika tal-bank ċentrali meħuda bhala riferiment mid-dritt Ungeriz f'każ ta' dewmien, iżda unikament għall-ħlas tardiv tal-interessi moratorji kif ikkalkulati għall-ewwel perijodu?
- 3) Id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-prinċipju ta' effettività jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li tistabilixxi, bhala d-data tal-bidu tal-kalkolu tal-interessi moratorji (interessi komposti, jew interessi fuq l-interessi) pagabbli, skont id-dispożizzjonijiet nazzjonali, fuq l-ammont prinċipali li jikkonsisti fl-interessi moratorji (interessi fuq il-VAT) dovuti minhabba r-rimbors tardiv tat-taxxa miġbura bi ksur tad-dritt tal-Unjoni, mhux id-data ta' eżiġibbiltà inizjali tal-interessi fuq il-VAT (prinċipali), iżda data suċċessiva, b'kont meħud b'mod partikolari tal-fatt li d-dritt li jintalab ħlas tal-interessi fuq it-taxxi miġbura jew mhux rimborsati bi ksur tad-dritt tal-Unjoni huwa dritt suġġettiv li jirriżulta direttament mid-dritt tal-Unjoni stess?
- 4) Id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-prinċipju ta' effettività jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li tobbliga lill-persuna taxxabli tippreżenta talba speċjali meta hija titlob interessi minhabba ksur li jikkonsisti f'dewmien tal-awtorità fiskali, filwaqt li tali talba speċjali għall-ħlas ta' interessi moratorji ma hijiex neċessarja f'każijiet ohra, meta dawn tal-aħhar għandhom jinghataw *ex officio*?
- 5) F'każ li tinghata risposta pożittiva għad-domanda preċedenti, id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-prinċipju ta' effettività jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li skontha interessi komposti (interessi fuq l-interessi), dovuti minhabba l-ħlas tardiv ta' ammont prinċipali konsistenti fl-interessi (interessi fuq il-VAT) dovuti fuq taxa li l-ġbir tagħha gie sussegwentement iddikjarat kuntrarju għad-dritt tal-Unjoni mill-Qorti tal-Ġustizzja, jistgħu jinghataw biss jekk il-persuna taxxabli tressaq talba eċċezzjonali li l-kontenut tagħha ma jkunx jikkonċerna konkretament l-interessi iżda l-irkupru – fid-data tat-thassir fid-dritt intern tad-dispożizzjoni li tipprevedi, bi ksur tad-dritt Komunitarju, il-ġbir tal-VAT minhabba nuqqas ta' ħlas –tal-VAT relattiva, speċifikament, għall-akkwisti mhux imħallsa, peress li l-interessi fuq il-VAT li jikkostitwixxu l-bażi għall-interessi komposti mitluba – li la ġew imħallsa f'dak il-mument u lanqas wara – kienu diġà eżiġibbli għall-perijodi ta' dikjarazzjoni preċedenti ta' qabel it-talba eċċezzjonali?
- 6) F'każ li tinghata risposta pożittiva għad-domanda preċedenti, id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-prinċipju ta' effettività jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li tipprevedi d-dekadenza ta' dritt għall-interessi (interessi komposti), dovuti minhabba l-ħlas tardiv ta' ammont prinċipali li jikkonsisti fl-interessi (interessi fuq il-VAT) dovuti fuq taxa li l-ġbir tagħha gie sussegwentement iddikjarat kuntrarju għad-dritt tal-Unjoni mill-Qorti tal-Ġustizzja, fil-każ ta' djun ta' interessi fuq il-VAT li ma kinux suġġetti għall-perijodu ta' dikjarazzjoni tal-VAT affettwat mit-terminu ta' preskrizzjoni previst għall-preżentata ta' talba eċċezzjonali peress li dawn kienu eżiġibbli qabel?
- 7) Id-dritt Komunitarju, u b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, fid-dawl, b'mod partikolari, tal-prinċipju ta' effettività kif ukoll tan-natura suġġettiva tad-dritt li jintalbu l-interessi fuq it-taxxi illegalment mhux irimborsati jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru li ċċaħhad b'mod definittiv lill-persuna taxxabli mill-possibbiltà li jitlob interessi fuq taxa, li ngabret abbażi ta' dispożizzjoni nazzjonali li tipprojbixxi l-irkupru tal-VAT f'każ ta' akkwisti mhux imħallsa u li sussegwentement giet iddikjarata kuntrarja għad-dritt Komunitarju, u dan

- billi tali prassi ma tqisx it-talba għall-interessi bhala fondata minhabba l-fatt li d-dispożizzjoni sussegwentement iddikjarata kuntrarja għad-dritt Komunitarju kienet fis-seħh fil-mument meta t-taxxa kienet eżiġibbli (peress li ma kienx hemm dewmien u li l-awtorità tat-taxxa sempliċement applikat il-liġi li kienet fis-seħh),
 - u iktar tard – wara li thassret id-dispożizzjoni li tirrestringi id-dritt għall-irkupru ddikjarata kuntrarju għad-dritt Komunitarju – b'effett tal-preskrizzjoni?
- 8) Id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-VAT, u l-prinċipju ta' effettività jipprekludu prassi interna ta' Stat Membru, li b'applikazzjoni ta' dispożizzjoni legali interna sussegwentement iddikjarata kuntrarja għad-dritt Komunitarju, tirrendi l-possibbiltà li jintablu, għall-perijodu kollu 2005-2011, interessi moratorji fuq l-ammont prinċipali, li jikkonsisti fl-interessi li l-persuna taxxabli għandha dritt għalihom fuq it-taxxa mhux rimborsata fid-data ta' eżiġibbiltà inizjali, dipendenti fuq il-punt dwar jekk il-persuna taxxabli hijiex f'pożizzjoni li titlob l-irkupru tat-taxxa fid-dikjarazzjoni tagħha tal-VAT għall-perijodu (jiġifieri ix-xahar ta' Settembru 2011) li matulu thassret id-dispożizzjoni kuntrarja għad-dritt Komunitarju inkwistjoni, minkejja li l-hlas tal-ammont prinċipali li jikkonsisti fl-interessi fuq il-VAT la sar f'dan il-mument u lanqas iktar tard, jiġifieri fid-data li fiha l-qorti nazzjonali giet adita bit-talba għall-interessi?

(¹) Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ta' 28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1).

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mis-Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fis-6 ta' Marzu 2018 – FS vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Kawża C-173/18)

(2018/C 221/05)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Qorti tar-rinviju

Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: FS

Konvenut: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Domanda preliminari

Id-dritt tal-Unjoni għandu jiġi interpretat fis-sens li l-awtorità tat-taxxa ma tistax teskludi l-possibbiltà li persuna taxxabli tagħzel eżenzjoni mill-VAT stabbilita fir-rigward tal-imprezzi żgħar fil-kuntest ta' kontroll fiskali *a posteriori*?

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mis-Sąd Rejonowy Gdańsk-Południe w Gdańsku (il-Polonja) fid-9 ta' Marzu 2018 – Centraal Justitiele Incassobureau, Ministerie van Veiligheid en Justitie (CJIB) vs Bank BGŻ BNP Paribas S.A. w Gdańsku

(Kawża C-183/18)

(2018/C 221/06)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Sąd Rejonowy Gdańsk-Południe w Gdańsku